

## Datenschutzinformationsblatt Aktionen & Events JuMa - Jugendzentrum Mals mit Kooperationspartnern

Für freuen uns, dass sich Ihr Kind für unsere Aktionen & Events (in der Folge kurz „Angebot“) interessiert. Um sich für ein solches Angebot anmelden und daran teilnehmen zu können, müssen wir bestimmte personenbezogene Daten verarbeiten.

### 1. Verantwortliche für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten

Dieses Angebot wird vom JuMa - Jugendzentrum Mals, Taifun - Jugendclub Martell, Jugendhaus Phonix, Trägerverein Jugendzentrum Freiraum Schlanders, JU!P - Jugendtreff Prad Jugendtreff Citytreff Glurns, Jugendtreff Chillhouse Stilfs, Jugendtreff AllIn und Juze Naturms EO gemeinsam durchgeführt. Nach Maßgabe von Art. 26 DSGVO verarbeiten beide Einrichtungen Ihre personenbezogenen Daten und legen gemeinsam die Zwecke und Mittel der Verarbeitung fest. Die Zuteilung der Verantwortlichkeiten wird in einem speziellen Vertrag (*joint controllership agreement*) festgelegt.

Verantwortlich für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten sind folgende Einrichtungen:

- JuMa - Jugendzentrum Mals (in der Folge auch kurz „JUMA“), Bahnhofstraße 37, 39024 Mals (BZ), Steuernummer: 91049630212, in Person des Vorsitzenden Michael Noggler, Tel. +39 327 8352518, E-Mail: [juma@jugendzentrum.bz](mailto:juma@jugendzentrum.bz)
- Taifun - Jugendclub Martell, Ennewasser 164, 39020 Martell (BZ), Steuernummer: 91036630217, in Person des Vorsitzenden Andreas Rieder, Tel. +39 346 371 8597, E-Mail: [ellen.taifun@jugendtreff.bz](mailto:ellen.taifun@jugendtreff.bz)
- Jugendhaus Phonix, Pfarrer Pali Str. 7, 39020 Schluderns (BZ), Steuernummer: 91021750210, in Person des Vorsitzenden Stefan Schwarz, Tel +393881893906, E-Mail: [phoenix@jugendtreff.bz](mailto:phoenix@jugendtreff.bz)
- Trägerverein Jugendzentrum Freiraum Schlanders, Golfländerstraße 4, 39028 Schlanders, StrNr. 91033460212, in Person des Vorsitzenden Mairösl Markus, Tel. 3209386000, E-Mail: [freiraum@jugendzentrum.bz](mailto:freiraum@jugendzentrum.bz)
- JU!P - Jugendtreff Prad, Kreuzweg 4/b, I-39026 Prad am Stj., in Person des Vorsitzenden Lechner Tanja, Tel. +393895195845, E-mail: [jup-explosiv@jugendtreff.bz](mailto:jup-explosiv@jugendtreff.bz)
- Jugendtreff Citytreff Glurns Florastrasse 4, 39020 Glurns 91041640219 - Wallnöfer Thomas +393895195833 [citytreff@jugendtreff.bz](mailto:citytreff@jugendtreff.bz)
- Jugendtreff Chillhouse Stilfs Dorfstrasse 31, 39029 Stilfs 91055690217 - Zeus Jonas +393895195833 [chillhouse@jugendtreff.bz](mailto:chillhouse@jugendtreff.bz)
- Jugendtreff All In Tschars, Taufgasse 2, 39020 Tschars (BZ), Steuernummer: 91042490218, in Person des Manfred Prantl, Tel. +3932722 5282 , [allin@jugendtreff.bz](mailto:allin@jugendtreff.bz)
- JuZe Naturms EO Mühlgasse 13, 39025 Naturms Südtirol – Italien Steuernummer: 91033780213 in Person des Ulrich Raffener Tel.: 0473 67 32 97 [info@juze-naturms.it](mailto:info@juze-naturms.it)

In der Folge werden die Verantwortlichen als „gemeinsam Verantwortliche“ definiert. Ihre Rechte können Sie gegenüber beiden Einrichtungen ausüben.

### 2. Zweck der Angabe Ihrer personenbezogenen Daten

Sie geben den gemeinsam Verantwortlichen bestimmte personenbezogene Daten weiter, damit Sie bzw. Ihr Kind sich zum Angebot anmelden können. Da sich das Angebot auch an minderjährige Personen richten, müssen die jeweiligen erziehungsberechtigten Personen dieses Informationsblatt zu Kenntnis nehmen und ggf. die Einwilligung zur Verarbeitung der fakultativen Daten geben. In der Folge umfasst das „Sie“ sowohl die minderjährige Person als auch die erziehungsberechtigten Personen.

Ihre (nachstehenden Arten von) personenbezogenen Daten werden ausschließlich für die Anmeldung zum und die ordnungsgemäße Erfüllung des jeweiligen Angebotes erhoben und verarbeitet. Wollen Sie bzw. Ihr Kind am Angebot teilnehmen, so müssen Sie den gemeinsam Verantwortlichen nachstehende notwendige Informationen zur Verfügung stellen.

### 3. Freiwilligkeit der Verarbeitung

Die Erhebung und Verarbeitung der personenbezogenen Daten seitens der gemeinsam Verantwortlichen erfolgt freiwillig. Sie sind also nicht verpflichtet, irgendwelche personenbezogenen Daten den gemeinsam Verantwortlichen zu übermitteln.

### 4. Art der personenbezogenen Daten, die verarbeitet werden

Die gemeinsam Verantwortlichen weisen darauf hin, dass sowohl allgemeine personenbezogene Daten als auch besondere Kategorien von personenbezogenen Daten (sensible Daten wie Gesundheitsdaten) erhoben und verarbeitet (gespeichert, weitergegeben, usw.) werden.

### 5. Mitteilung der Daten an Dritte

Ihre personenbezogenen Daten werden, sofern das Angebot von der öffentlichen Hand co-finanziert wird, ausschließlich an diese Körperschaften und dies ausschließlich für etwaige Überprüfungen weitergeleitet. Ebenso werden Ihre allgemeinen personenbezogenen Daten an jene Personen weitergeleitet, die in der Durchführung des Angebots mitwirken müssen. Ihre Gesundheitsdaten können, und einzig zum Schutze der Gesundheit des / der Teilnehmers\*in, Dritten oder Kategorien von Dritten mitgeteilt werden. Die Weitergabe erfolgt ausschließlich von hierzu befugten Mitarbeiter\*innen des JUMA und dies ausschließlich in jenen Fällen, wo dies notwendig erscheint und nur in dem vom Gesetz erlaubten Ausmaß.

Die Verarbeitung von fakultativen Daten bedingt Ihre vorherige Einwilligung, auch die Weiterleitung derselben an Dritte.

### 6. Dauer der Verarbeitung

Ihre personenbezogenen Daten werden grundsätzlich bis Ende des Angebots aufbewahrt, außer es müssen Belastungsnoten ausgestellt werden. In diesem Fall werden die relevanten Rechnungsdaten für den gesetzlich vorgeschriebenen Zeitraum von 10 Jahren gespeichert. Einzelheiten finden Sie in der nachstehenden Übersicht.

### 7. Übersicht über die Verarbeitung der notwendigen personenbezogenen Daten

Folgende personenbezogene Daten werden notwendigerweise erhoben.

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO – Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Vor- und Nachname	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da die Teilnehmer*innen anagrafisch erfasst werden müssen.	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	Kooperationspartner*in ( <i>joint controllership</i> Art. 26 DSGVO)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – das Event wird in Kooperation mit mehreren Partner*innen ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt
Vor- und Nachname der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Kontakttierung der Eltern / erziehungsberechtigten Personen des Teilnehmers im Bedarfsfall	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	Kooperationspartner*in ( <i>joint controllership</i> Art. 26 DSGVO)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – das Event wird in Kooperation mit mehreren Partner*innen ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt
Vor- und Nachname des Notfallkontakts (falls nicht Eltern / erziehungsberechtigten Personen)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Kontakttierung einer Kontaktperson des Teilnehmers im Bedarfsfall	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	Kooperationspartner*in ( <i>joint controllership</i> Art. 26 DSGVO)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – das Event wird in Kooperation mit mehreren Partner*innen ausgeführt, der/die

		len der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)		ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt
Geburtsdatum	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da bestimmte Programme nur für Personen ab bzw. bis zu einem bestimmten Alter vorenthalten sind	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	///	///
Wohnort (Gemeinde)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da bestimmte Programme nur für Personen mit Wohnsitz an einem bestimmten Ort vorenthalten sind	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – das Event wird in Kooperation mit mehreren Partner*innen ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt
Besuchte Schulklasse	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da bestimmte Programme nur für Personen, die eine bestimmte Klasse besuchen, vorenthalten sind	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	///	///
Telefonnummer / Handynummer der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse bei dringenden organisatorischen Angelegenheiten (Termine, Terminverschiebungen, etc.) mit den Eltern / erziehungsberechtigten Personen unmittelbar Kontakt aufnehmen zu können. Das Interesse organisatorische Mitteilungen hinsichtlich des Programms, an welchem das Kind / der*die Jugendliche teilnimmt, vorzunehmen überwiegt dem Recht auf Schutz der Daten der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – das Event wird in Kooperation mit mehreren Partner*innen ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt ///
Telefonnummer / Handynummer des Notfallkontakts (falls nicht Eltern / erziehungsberechtigten Personen)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JUMA, bei Dringlichkeiten Notfallkontakt erreichen zu können. Das Interesse des JUMA, im Bedarfsfall den Notfallkontakt erreichen zu können überwiegt dem Interesse des Notfallkontakts auf das Recht des Schutzes der Daten	Ende des darauffolgenden Kalenderjahres (für die Ausstellung von Teilnahmebestätigungen; wegen Kontrollen der öffentlichen Hand bei Co-Finanzierungen)	///	///
E-Mail der Eltern / der erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse des JUMA, organisatorische Informationen (bspw. zum Programm, Hinweise, etc.) den Eltern / erziehungsberechtigten Personen papierlos zusenden zu können. Das Interesse des JUMA, organisatorische Mitteilungen hinsichtlich des Programms, an welchem das Kind / der*die Jugendliche teilnimmt, vorzunehmen überwiegt dem Recht auf Schutz der Daten der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Die Daten werden für die Zusendung des Programmkatalogs für kommende Jahre gespeichert, um die Eltern/ erziehungsberechtigten Personen über die nächsten Sommerprogramme zu informieren. Diese Daten werden bei Ausübung Recht auf Löschung gelöscht	///	///

## 8. Übersicht über die Verarbeitung von Gesundheitsdaten von minderjährigen Personen

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO – Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Gesundheitsdaten (Allergien, Lebensmittelunverträglichkeiten, Medikamente)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um der Aufsichtspflicht nachzukommen; Schutz des Minderjährigen vor lebensbedrohlichen Situationen; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Beendigung des Programms	Arzt*Ärztin / Sanitäter*in (im Bedarfsfall)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. d) – Schutz des Lebens der Minderjährigen; Art. 6, Buchst. b) – notwendig zur Erfüllung der Aufsichtspflicht
Gesundheitsdaten (Angaben zu physischer und/oder psychischer Beeinträchtigung)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um der Aufsichtspflicht nachzukommen; Schutz des Minderjährigen vor lebensbedrohlichen Situationen; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Beendigung des Programms	Arzt*Ärztin / Sanitäter*in (im Bedarfsfall)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. d) – Schutz des Lebens der Minderjährigen; Art. 6, Buchst. b) – notwendig zur Erfüllung der Aufsichtspflicht
Gesundheitsdaten (ärztliches Attest, welches die Nichtteilnahme am Programm wegen Krankheit bestätigt)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) b) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um die Anzahlung für das Programm zurückzuerhalten; gerechtfertigte Auflösung des Vertrages; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Verifizierung seitens des JUMA, dass der Auflösungsgrund des Vertrages besteht	///	///

## 9. Übersicht über die Verarbeitung der fakultativen personenbezogenen Daten

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO – Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Vor- und Nachname für Öffentlichkeitsarbeit	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person (bzw. Eltern /erziehungsberechtigten Personen) notwendig, um deren Vor- und Nachnamen für die Öffentlichkeitsarbeit des JUMA zu verwenden	Bei Veröffentlichungen in Medien bei Ausübung Recht auf Löschen; Löschvorgang muss für den JUMA zumutbar sein	<ul style="list-style-type: none"> <li>Homepage des JUMA</li> <li>Newsletter des JUMA</li> <li>Hauseigene Veröffentlichungen</li> <li>Lokale Printmedien</li> <li>Soziale Medien</li> </ul>	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person notwendig
Lichtbild für Öffentlichkeitsarbeit	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person (bzw. Eltern /erziehungsberechtigten Personen) notwendig, um deren Lichtbild für die Öffentlichkeitsarbeit zu verwenden	Bei Veröffentlichungen in Medien bei Ausübung Recht auf Löschen; Löschvorgang muss für den JUMA zumutbar sein	<ul style="list-style-type: none"> <li>Homepage des JUMA</li> <li>Newsletter des JUMA</li> <li>Hauseigene Veröffentlichungen</li> <li>Lokale Printmedien</li> <li>Soziale Medien</li> <li>Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO)</li> </ul>	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person notwendig
Name und Nachname und E-Mailadresse für Zusendung Newsletter JUMA	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Zusendung des Newsletter von JUMA via E-Mail; Einwilligung der betroffenen Person notwendig (sofern Minderjährige Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig)	Nach Abmeldung vom Newsletter	///	///
Name und Nachname sowie Mobiltelefonnummer für Zusendung Newsletter JUMA	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Zusendung des Newsletter von JUMA via Mobiltelefonnummer; Einwilligung der betroffenen Person notwendig (sofern Minderjährige Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig)	Nach Abmeldung vom Newsletter	///	///

#### 10. Art der Speicherung

Die gemeinsam Verantwortlichen verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten sowohl in Papierform (über eigenes Anmeldeformular) als auch in digitaler Form (elektronische Speicherung der Daten). Dabei gewährleisten die gemeinsam Verantwortlichen den größtmöglichen Schutz Ihrer personenbezogenen Daten durch entsprechende technische und organisatorische Maßnahmen.

#### 11. Mitteilung der Daten an Drittländer oder internationale Organisationen

Es werden keine personenbezogenen Daten an einem Empfänger in einem Drittland oder einer internationalen Organisation übermittelt.

#### 12. Auskunftsrecht

Sie haben das Recht auf Auskunft über:

- die Herkunft der personenbezogenen Daten;
- den Zweck und die Modalitäten der Verarbeitung;
- das angewandte System, falls die Daten elektronisch verarbeitet werden;
- die wichtigsten Daten zur Identifizierung des Rechtsinhabers und der Verantwortlichen;
- die Personen oder Kategorien von Personen, denen die personenbezogenen Daten übermittelt werden können oder die als im Staatsgebiet namhaft gemachte Vertreter, als Verantwortliche oder als Beauftragte davon Kenntnis erlangen können.

#### 13. Weigerung

Sollten Sie die notwendigen Daten nicht oder nicht zeitgerecht zur Verfügung stellen, können Sie sich zum Angebot nicht anmelden bzw. dieses nicht in Anspruch nehmen. Jedenfalls übernehmen die gemeinsam Verantwortlichen aus Ihrer Weigerung wegen keine Haftungen, weder Ihnen noch Dritten gegenüber.

#### 14. Recht auf Berichtigung, Löschung, „Vergessenwerden“, Einschränkung und Widerspruch

Sie haben das Recht auf Berichtigung oder Löschung, auch „Vergessenwerden“ Ihrer personenbezogenen Daten oder auf Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten. Ebenso haben Sie ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung. Ein entsprechender Antrag kann formlos an das JUMA gestellt werden. Können wir durch Ausübung dieses Rechts das Angebot unter Umständen nicht oder nicht mehr erfüllen, weil bspw. notwendige Daten nicht mehr zur Verfügung stehen, übernehmen die gemeinsam Verantwortlichen keinerlei Haftungen, weder Ihnen noch Dritten gegenüber.

#### 15. Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde

Sie haben das Recht, bezüglich der Erhebung und Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten Beschwerde bei einer vom italienischen Staat hierfür bezeichneten Aufsichtsbehörde (dzt. italienische Datenschutzbehörde *Garante per la protezione dei dati personali*) zu erheben.

#### 16. Aushändigung von Kopien

Sie können eine Kopie Ihrer von den gemeinsamen Verantwortlichen erhobenen und verarbeiteten personenbezogenen Daten beantragen. Die Übermittlung der Kopien erfolgt grundsätzlich in elektronischer Form, außer Sie beantragen ausdrücklich eine Aushändigung in Papierform. Werden weitere Kopien beantragt, so können die gemeinsam Verantwortlichen ein angemessenes Entgelt hierfür in Rechnung stellen.

#### 17. Recht auf Datenübertragbarkeit

Sie haben das Recht, Ihre personenbezogenen Daten, die Sie den gemeinsam Verantwortlichen zur Verfügung gestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und lesbaren Format zu erhalten. Ebenso haben Sie das Recht, dass Ihre Daten einer anderen, von Ihnen bezeichneten Person, ohne Behinderung übermittelt werden.

#### 18. Verarbeitung von Gesundheitsdaten – Einwilligung

Für die Erfüllung der Aufsichtspflicht und zum Schutz der minderjährigen Teilnehmer des Angebotes müssen die gemeinsam Verantwortlichen wissen, ob bestimmte Vorerkrankungen bestehen. Die Verarbeitung dieser Daten erfolgt mittels Ihrer Einwilligung.

**Ich (im Falle von minderjährigen Teilnehmer\*innen die erziehungsberechtigten Personen) willige mittels Annahme der Datenschutzinformation ein, dass meine Gesundheitsdaten für die in Punkt 8 der Datenschutzinformation genannten Zwecke verwendet werden können.**

Datum / Unterschrift

#### 19. Öffentlichkeitsarbeit – Fakultative Einwilligung

Es ist ein Anliegen des JUMA, seine Tätigkeit der Öffentlichkeit vorzustellen. Ebenso ist es ein Anliegen, Sie über aktuelle Veranstaltungen / Tätigkeiten zu informieren. Da diese Anliegen nicht notwendig für die Erfüllung des Angebotes sind, bedarf es einer ausdrücklichen Einwilligung Ihrerseits.

**Ich (im Falle von minderjährigen Teilnehmer\*innen die erziehungsberechtigten Personen) willige mittels Annahme der Datenschutzinformation ein, dass mein Name und mein Nachname für die in Punkt 9 genannten Zwecke und in den dort genannten Medien verwendet werden können.**

Datum / Unterschrift

**Ich (im Falle von minderjährigen Teilnehmer\*innen die erziehungsberechtigten Personen) willige mittels Annahme der Datenschutzinformation ein, dass mein Lichtbild für die in Punkt 9 genannten Zwecke und in den dort genannten Medien verwendet werden kann.**

Datum / Unterschrift

**Ich (im Falle von minderjährigen Teilnehmer\*innen die erziehungsberechtigten Personen) willige mittels Annahme der Datenschutzzinformation ein, dass mein Name, mein Nachname und meine E-Mailadresse oder Mobiltelefonnummer für die Zusendung des Newsletters gemäß Punkt 9 verwendet werden können.**

Datum / Unterschrift